

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

5639884

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	15.02.2024

6) Freight	7) Delivery	Creationday
Free	Waggon	14.02.2024
Unfrank	Fr.Gut	
	Express	
	Post	

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
 550004521401 19.10.2023

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
 chub

Carrier	Vehic.foreign	Vehic.own

14) Our Order-No.  
 25703082

19) Shipping type  
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 3 PAL

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

22) Dispatch sign  
 gross 352,4 net 202,9

23) Total weight kg  
 24) Receiver notes  
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery  
 Control Unit; ATDG-1-4.6

30) Quantity  
 240

1	0260.005.456	V03	2510268314
---	--------------	-----	------------

Quantity dichiarata:  
 Quantita effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantita Xballi:  
 Conformita alle schede d'imballo:  
 Data controllo:  
 Firma

2mo  
 3  
 NO  
 20/2/24

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

RECEIVED  
 Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (BA)  
 20 FEB 2024  
 Verifica su qualità e quantità

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE

15620884

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240215			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1446254						
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	34	PAL	KFZ	CMR	3,935.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezéssel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x	<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240215	<b>22</b> Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan cHUB Hatvan VAI: 00000003018	<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD AB50TIR	Raksúly Useful load Nutzlast	20 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra! az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.